T 715, 24

Le Demi-poulet

C'était un homme veuf avec deux garçons. Il leur dit :

— Il faut faire vos partages.

Il n'y avait qu'un poulet.

— [Il faut le] couper en deux ; chacun la moitié.

L'aîné ne mange pas sa part. Il avait celle qui avait la tête. Il la soigne. Ce demi-poulet lui dit :

— Soyez tranquille, maître, je vas gagner votre vie.

Il part, grattant les fumiers, trouve une bourse de cent écus. Un homme le voyait :

— Qu'as-tu trouvé ?

— Rien.

— Si, tu [l'] as mis sous ton aile.

— C'est une bourse.

— Prête-la moi.

— Non, c'est pour mon maître.

— Prête-moi la !

Il a fallu céder. Il va vers son maître, lui dit :

— Tu es volé. Va la chercher.

En son chemin, il rencontre un loup.

— Où vas-tu, Demi-poulet ?

— Chercher ma bourse de cent écus.

— Veux-tu que *j'alle* avec toi ?

— Je veux bien.

[.....]

— Tu vas trop vite. Je suis las !

— Fourre-toi dans mon cul !

Plus loin, il rencontre un renard.

— *Miguenage*¹, miguenage.

[.....]

— Te vas trop vite.

La rivière [...].

[.....]

Il arrive à la porte de l'homme :

— Je viens chercher ma bourse de cent écus.

— Je ne peux te la donner que dans trois jours.

— [On va] le mettre coucher vers nos oies, [et] le tuer, cette nuit.

[.....]

— *Renard, renard, sors de mon cul
Sans toi, je seus perdu*².

¹ Mot non attesté, à la signification inconnue.

[Le renard] tue les oies.

[.....]

— [On va le] coucher vers les moutons et les béliers [...].

— *Loup, loup, etc.*

[Le loup] tue les moutons.

[.....]

— [On va] chauffer le four et le mettre dedans.

Ils le jettent dedans.

— *Rivière, rivière, ...*

Elle sort et éteint le feu et ruisselle partout.

— Mi-poulet, je vous t' donner ta bourse.

Et ils la lui ont donnée et il l'a portée à son maître qui, content, promet de le soigner.

L'autre était chagrin d'avoir mangé sa moitié de poulet.

Recueilli en septembre 1887 à Menestreau auprès de Mlle Henriette [Bertin, née à Clamecy en 1819], [É.C. : née le 22/06/1817 à Clamecy, domestique du curé de Menestreau, décédée le 21/12/1891]. Titre original³. Arch., Ms 55/1, Cahier Menestreau, p. 24.

Marque de transcription de P. Delarue.

Catalogue, II, n° 24, version F, p. 678.

² Les formulettes ne font pas partie du relevé de M., Ms 55/8.

³ À la plume, en bas du f. 2 : Moitié de jau.